

Polŋ nyegāaŋ sebedīelāŋo maŋ hã
Timote-i
Nelmuoyamma

Timote to waa Girekiyiēŋo, aa u nyu-i Yuifuciēŋo. Nyuŋo naa hūu Yesu maama-i. Timote-i baa Pol ba kaŋ da ba-naa Lisire (Pəpuər. 16.1-3). Ku huonŋu yaa nuə-i Timoteŋ juə ce Pol namaacenceronŋo tuə wuəra baa-yo nilēiŋa-na. Huonŋu nanŋu juə hi, Pol wuə kar-o jīna Efesi u duə kãyã Diilonŋ-dūŋ-baamba-i ba suə tigiima (1.3). U nyegāaŋ sebebbaa-ba hãi hã-yo a dii sireiŋa yuə ku maacemma-na.

Dīelã-wuonŋo yaa daayo-i. U gbuəya-yuə wuə nuəmba namba dii ta ba guəl Diilonŋ-dūŋ-baamba gbeini-i wuə miwaanŋ daayo bīmbīnni saa fa, wuə cadiile saa bi fa, aa niiwuoni nanni saa bi tiraa fa wuoma-i. Pol yaŋ aa tagaaya pigāaŋ Timote-i wuə Diilonŋ uŋ hielaa nimaŋ hiere ni faa (sap. 1 baa 4).

U bi tagaaya pigāaŋ-yo Diilonŋ-dūŋ-baambaŋ gbīē ba ta ba cãrã Diilonŋo-i dumaa, aa yaataamba-i baa ba huonŋ-baambaŋ gbīē ba waa dumaa (sap. 2-3).

Timoteŋ saaya u bel nuəmba-i dumaa Diilonŋ-dūŋgu-na a saanu baa ba sīnni-i, Pol waanŋ ku yaa-i perieŋ aa dii nelma u tūnni-na (sap. 5-6).

Jaalunŋu

¹ Muə Pol, muəmei nyegāaŋ sebe daayo-i. Yesu-Kirsa *pəpuərbilonŋ muə ŋaa i konkortieŋo-i Diilonŋ uŋ'a ma ce dumaa baa iŋ haa i nanŋa-i Yesu-Kirsa maŋ nuə-i. ² Mi nyegāaŋ-yo da mi hã Timote nuənei. Diilonŋ-hūmelle-na, nii dii meī fereŋ bieŋ nuə. I To-i Diilonŋo-i, baa

Itienjo-i Yesu-Kirsa-i, ba ce hujarre niē aa kāyā-niē aa fē
 η huōŋga-i.

Nelpirataamba kūŋgu-i

³ Mi tamma-na da mi kā Maseduōni-i-na, mii naa hi
 dii sireiŋa niē wuō η tīēna Efesi-i-na η yiera bamaŋ waan
 Diiloŋ-nelma-i baa coima-i. ⁴ Waŋ baa-ba wuō ba hiel ba
 nanŋa bīncuōŋ-nelsōsōmma-na baa huoluŋ-maama-i, ma
 jo baa ijiesōsōnni. Ma sa kāyā nelie suō Diiloŋ-huōŋga-i.
 Da η haa η nanŋa-i Diiloŋo-na, ku yaa η ta η suō u
 huōŋga-i. ⁵ Kumaŋ cie mie η ce-ma dumaanjo-na, mi
 taara Diiloŋ-dūŋ-baamba-i hiere ba ta ba dōl nuōmba-i
 baa huōŋga diei, ba waa nelfafaamba, aa ba haa ba nanŋa
 Diiloŋo-na ku haama. ⁶ Banamba yaan daama-i hiere aa
 bie nelsōsōmma ta ba waŋ. Ba haaraa hūmelle-na. ⁷ Ba
 cie ba fere *ānjīnamma pigāataamba, a ne da baŋ nyaarāa
 mamaŋ nuō-i ta ba waŋ-ma, bafamba fere-i ba sa suō ma
 yuŋgu-i.

Ānjīnamma ānfaanjo-i

⁸ I suyaa wuō da η wuō *ānjīnamma-i maŋ saaya ma
 wuō dumaa, ma faa. ⁹ Aa i saaya i suō wuō Diiloŋo saa
 jīna ānjīnamma-i nelviij maa-na, u jīēna-meī nelbabalaan
 maa-na. Ba yaa haba-i? Ba yaa bubōlaamba-i, baa
 yaagbārāamba-i, baa āmbabalmanciraamba-i, baa bamaŋ
 sa kāan Diiloŋo-i, baa bamaŋ bīēnaanāŋ u yerre-i, baa
 bamaŋ kuōŋ ba tobaa-ba-i sisō ba nyubaa-ba-i, baa nelku-
 raamba namba-i, ¹⁰ baa bamaŋ cieŋ bīŋwosīnni-i, baa
 bēmba maŋ cieŋ ba-naa, baa bamaŋ suoraan pōrtōbaa-
 ba-i, baa coikartaamba-i, baa bamaŋ hielaan ba nienja-i
 Diiloŋo-na coima-na. Bamaŋ sa wuōyaan ba saanu baa
 ninsōŋo-i hiere, ānjīnamma jīēna bafamba maama yaa
 nuō-i. ¹¹ Baŋ hāa-mi *Neldōdōlma maŋ wuō mi waŋ-ma,

ninsorj daayo da ma yaa nuo-i. Neldodol daama piiye Diiloŋo yuntesīnniŋ-maama baa u fafaan-maama.

Pol pã Kirsa-i jaalungu

¹² Mi jaal Itienjo-i Yesu-Kirsa-i, u haa u nanŋa mie aa hiel-mi kãyã-mie mi ta mi cãa-yo, ¹³ ŋ sie suo wuo dīelũo-i-na mi taa mi bīena u yerre-i aa ta mi ce karaanŋu baa u baamba-i. Mi huonŋa taa ka doŋ ka cor. Ŋga u yaan aa ce hujarre mie wuo miŋ'a mi saa hũu Yesu maama-i, mi sa suo ku yunŋu. ¹⁴ Itienjo Yesu-Kirsa cie baa-mi cor. U cie mi haa mi nanŋa yuo aa tiraa ce mi ta mi dol-o. ¹⁵ Nel daama-i nuharunŋu si dii-mei: Yesu-Kirsa juo hīema-na duo ji kor āmbabalmanciraamba. A ne da muomei ba yuntien muonjo-i. ¹⁶ Ŋga u cie hujarre āmbabalmanceron muo mi temma-na duo pigaan u hohīnanŋa-i. U cie kufanŋu-i duo dii sireiŋa nuomba-na ba da ba hũu u maama-i a da cicēlma maŋ sa tīeŋ dede-i. ¹⁷ Yaan i tie gbelieŋ Diiloŋo-i aa i tie tuolnu-yuo. Uu dii gbula, u sa ji kã terienŋu. Moloŋ yufelle sie gbãa haa-yuo. U yaa u diei-i Diiloŋo-i. Ma cie.

¹⁸⁻¹⁹ Mi bie, mi ka hã-ni maacemma a saa baa Diiloŋ unŋ ŋa naa ce ba waŋ mamaŋ ŋ kũŋgu-na cor. Baŋ waan mamaŋ, da ma tīenu-nie, ŋ ka tīe Diiloŋ-hūmelle-na aa gbãa ce maacenfafamma baa huonŋa diei. Banamba suyaa kumaŋ sa dolaanunŋ Diiloŋo-i aa cor ta ba ce-ku. A ce dumaanjo-na ba Diiloŋ-hūmeller-ŋ-kũŋgu kũona. ²⁰ Imene nunŋu dii kutaamba-na baa Alesāndire-i hiere. Mi nyaa-ba hã *Sitāni baa-ba, ku yaa ba ka yaŋ Diiloŋo yerre bīenamman-i.

2

Diilocārälle faa

¹ Miŋ taaranŋ kumaŋ dīelã-kũŋgu-i Diiloŋ-dũŋ-baanŋ mie i wulaa, mi taara i tie jaal Diiloŋo-i aa tie cārã-yuo i hã nuomba-i hiere. ² Na ta na cārã-yuo na hã fõŋgõtaamba-i

baa yuntaamba-i hiere, kumaŋ ka ce i kũɔma fě, i waa i fereŋ nuɔ tie cāa Diiloŋo-i aa tie ce kuuviingu. ³ Da na ta na jaal-o aa ta na cārā-yuɔ na hã nuɔmba-i hiere, ku yaa faa aa tiraa ta ku dɔlnu i koŋkortieŋo-i Diiloŋo-i. ⁴ Diiloŋo taara nelbiliemba-i hiere ba kor aa suɔ ninsɔŋo-i. ⁵ Na saa da! Diiloŋo dii u diei yoŋ, aa koŋkortieŋo diei dii nelbiliemba hɔlma-na baa-yo. Koŋkortieŋo faŋo-i nelbilɔŋo. U yaa Yesu-Kirsa-i. ⁶ Diiloŋ uŋ ŋa naa dii huɔŋgu maŋ duɔ kor nelbiliemba-i ba āmbabalma-na kuŋ juɔ hi, u yaa pāa u fere a sāa ba yunni-i. U cie ku yaa-i a pigāaŋ wuɔ Diiloŋo taara u kor nelbiliemba-i hiere. ⁷ Ku'i cie na da Diiloŋo cie-mi u nelwaraŋ muɔ, aa bi ce-mi Yesu *pɔpuɔrbiloŋ muɔ, mi ta mi waŋ Yesu maama-i *nieraamba hɔlma-na, ba da ba nu ninsɔŋo-i aa hũu-yo. Mi sa kar mi huɔyasanga, mi waŋ ninsɔŋo yaa-i.

⁸ Terieŋgu faŋgu-na, mi taara bibemba ta ba cārā Diiloŋo-i terni-na hiere. Aa da ba'a ba cārā-yuɔ, ba cārā-yuɔ baa hɔfafanga; ba baa cārā-yuɔ baa hɔdulle, ba baa bi cārā-yuɔ baa berru ba hɔmmu-na.

⁹ Mi bi taara caamba ta ba suɔ ba fereŋ diiyamma. Ba baa yaŋ bisīnni ta yaaŋga bei; ba yaŋ ni gbě baa-ba. Ba baa ta ba dii gbeibuɔ ba yukuɔsīnni migāmma-na, baa niibilenni-na, baa kompammu-na. ¹⁰ Ba yaŋ aa ba ta ba kuye ānfamma cemma yaa-i. Cieŋo maŋ wuɔ fuɔ kālā Diiloŋo-i u saaya u tuɔ ce ku yaa-i. ¹¹ Aa da ba ta ba waŋ Diiloŋ-nelma-i baa-ba, ba saaya ba fiinaŋ aa hiire ba fere ta ba nu. ¹² Mi sa taara cieŋo sire yiera wuɔ u waŋ Diiloŋ-nelma, u saa bi saaya u waa bibieŋo yuŋ-nu, u par fiinamma yoŋ. ¹³ Yuŋ haku-i nuɔ-i mi ta mi waŋ mafamma-i? Mi nie da Diiloŋo maa bibieŋo yaa igēna aa suɔ ji ma cieŋo-i. ¹⁴ Aa *Sitāni saa gbāa tāl bibieŋo-i, u tālāa cieŋo yaa-i u cāl Diiloŋo-i. ¹⁵ ŋga cieŋo maŋ duɔ hũu Yesu maama-i, aa wuɔ Diiloŋ-hūmelle-i fafamma, aa

nelnyulmu waa-yuɔ, u horre ka kor-o.

3

Yaatesīnnij saaya ni da dumaa Diilonj-dūngu-na

¹ Umanj duɔ tuɔ taara yaatesīnni-i Diilonj-dūngu-na, kutieŋo taara maacenfafamma; nuharunŋu si dii-mei. ² Diilonj-dūŋ-baamba yaatieŋo-i, cālmuo saa saaya u da-yuo, u saaya u waa cieŋo diei tieŋo, u saaya u tuɔ suo u fererŋ belma, u saaya u waa nelnurāŋo, u saaya u waa nelfefeŋo aa tuɔ sie u har niraamba-i. U saaya u gbāa tuɔ kalaŋ nuɔmba-i Diilonj-nelma-i. ³ U saa saaya u waa konyorōŋo, u saa saaya u waa hōdoroŋo, u saa bi saaya u waa berkartieŋo, ŋga u saaya u waa hīehīentieŋo, u saa saaya u yaŋ gbeŋj-maama ta yaanŋa yuo. ⁴ U saaya u suo fuɔ fererŋ dumellenj-baamba nuolamma a ce u bisāimba ta ba nu u nuŋgu-i aa ta ba kāŋ-yo weima-na hiere. ⁵ Neliŋo manj sie gbāa nuola u dumellenj-baamba-i fafamma u ce nie gbāa bel Diilonj-dūŋ-baamba-i fafamma? ⁶ Yaatieŋo saa saaya u waa nelfeleŋo Diilonj-hūmelle-na. Duɔ waa nelfeleŋo, bombolma gbāa cōruɔnu-yuo. A ce dumaanjo-na, mamanj daa *Sitāni-i ma ka da-yo. ⁷ Ku bi saaya u yefafalle waa puonj-nuɔmba nunni-na, ku yaa ba sie ji dii ba yaanŋa-i yuo a ce Sitāni da mumbelmu yuo.

Diilonj-dūngu maacenciraamba maama

⁸ Kuuduɔŋgu yaa baa Diilonj-dūngu maacenciraamba-i, ba ciluo saaya u vii aa ba baa waa huhurmantaamba. Ba saa saaya ba yaŋ kolma ta yaanŋa bei, aa ba baa taara huhurmanj-gbeŋa-i. ⁹ Diilonj uŋ pigāan-ye ninsoŋo manj u hūmelle-na, ba sie-yo aa ba bel-o baa huɔŋga diei. ¹⁰ Da na'a na hā umanj Diilonj-dūngu maacemma-i, na saaya na

ne kutierjo ciluō-i igēna. Da na da u faa, na suō na hā-yo baa-ma. ¹¹ Caamba* maŋ cieŋ maacenduōma famma-i ba saaya ba bi vii, ba saa saaya ba waa yebīenataamba. Ba saaya ba ta ba suō ba fereŋ belma aa yaŋ huhurma-i weima-na hiere.

¹² Diiloŋ-dūŋgu maacencerōŋo saaya u waa cieŋo diei tierjo. U saaya u tuō suō u dumeller-ŋbaamba nuolamma.

¹³ Diiloŋ-dūŋgu maacencerōŋo maŋ cieŋ u maacemma-i fafamma, nuōmba bī u yefafalle aa u da holle u piie u ŋ haa u naŋga-i Yesu-Kirsa-i-na mamaŋ nuō-i.

Diiloŋ uŋ puuriye nelma maŋ pigāaŋ-ye

¹⁴ Timote, Diiloŋ duō sie, ku sie da huōŋgu mi ka kā ka ne-ni. Ŋga mi nyegēŋ sebe daayo-i da mi hā-ni, ¹⁵ wuō da ŋ saa ji ta ŋ da-mi, u kāyā-nie ŋ suō ŋ fereŋ belma Diiloŋ-dūŋ-ŋbaamba hōlma-na, ŋ suō ŋ fereŋ belma Cicēlmantierjo baamba hōlma-na. Ba yaa ninsoŋo tuole-i ¹⁶ Coima saa fa, Diiloŋ uŋ pigāaŋ-ye nelma maŋ Yesu-Kirsa kūŋgu-na ma temma si dii.

Wuō *Kirsa juō nelbilōŋ temma i ji da-yo.

*Diiloŋ-Yalle cie i suō wuō nelviioŋ.

*Dōrpōpuōrbiemba daa-yo.

Ba waŋ u maama-i baa nieramba-i nilēiŋa-na hiere.

Ba hūyāa u maama-i terni-na hiere.

Aa Diiloŋo biyaa-yo ka jīna u caaŋ-nu.

4

Bilaaŋ na fere coikartaamba-na

¹ *Diiloŋ-Yalle waŋ-ma gbar-ma wuō miwaŋo tīmmaŋ-huōŋgu-na, banamba ka cīina Yesu-i aa cu coikartaŋ huōŋ-nu ta ba nu Sitāni-nelma. ² Ba ka yaŋ

* 3:11 Girēkimma-na terieŋ daaku gbāa bi nu nuŋ daama-i: «Ba caamba ciluō saaya u vii...»

huhurmantaamba famba tāal-ba pira-bei. ³ Ba wuōra ba piiye wuō ānsorre saa saaya di ce, aa cira niiwuoni nanni dii ni saa saaya wuoma. Ŋga ŋ saaya ŋ suō wuō niiwuoni fanni-i Diiloŋo hielaa-ni hā bamaŋ hūyāa u maama-i aa ta ba suō ninsorŋo-i wuō ba ta ba jaal-o aa ta ba wuo-ni. ⁴ Diiloŋ uŋ hielaa nimaŋ hiere ni faa. I saa saaya i cīina kuuwuorŋu naŋgu wuō ku saa fa. Ŋga da ŋ'a ŋ wuo kumaŋ, ŋ saaya ŋ jaal Diiloŋo-i ku maama-na. ⁵ Ku yuŋgu yaa daaku: Diiloŋ-nelma-i baa u cārāmma yaa migāaŋ niiwuoni-i hiere.

⁶ Da ŋ ta ŋ piiye nel daama-i ŋ pigāaŋ tobimba-i, ŋ ka ce maacembilofefeŋ nuō Yesu-Kirsa suorŋgu-na. Ku yaa ka pigāaŋ wuō ŋ filāa Diiloŋ-hūmelle-na aa ŋ kalaŋ hūmefafalle-i hi ŋ fuorŋgu-i. ⁷ Nelma maŋ sa kāaŋ hūmeduole baa miē Diiloŋ-hūmelle-i, baa yaŋ ma ta ma suur ŋ tūnni-na. Ta ŋ kuye Diiloŋ-kūŋgu yaa-i. ⁸ Da ŋ ta ŋ kuye ponsaŋgu maŋ firiinuŋ ŋ kūōma-i, ku faa, ŋga ku sa fa weima bōi. A ne da da ŋ ta ŋ kuye Diiloŋ-kūŋgu-i ku fa nyuŋgo ku maama-i aa tiraa fa bisīŋ ku maama-i hā-ni. ⁹ Nel daama-i nuharuŋgu si dii-mēi, nuōmba-i hiere ba saaya ba hūu-ma. ¹⁰ Iŋ haa i naŋga Cicēlmantieŋo-na, ku'i cie i tie ce maacemma-i aa vaa i fere vaŋ daama temma-i. U yaa nelbiliemba-i hiere ba koŋkortieŋo-i, ku huraa bamaŋ hūyāa u maama-i. ¹¹ Niŋ saaya ŋ ta ŋ waŋ mamaŋ baa-ba ma yaa mafamma-i.

¹² Baa yaŋ molo dii u yaŋga-i nie wuō bisālāaŋ nuō. Diiloŋ-dūŋ-baamba saaya ba ta ba ne nuōnei aa ta ba ce. A ce dumaŋo-na, ŋ nuŋ-āndaŋgu saaya ku ta ku fa baa ŋ ciluō-i hiere. Ŋ saaya ŋ ta ŋ dōl nuōmba-i hiere aa ŋ haa ŋ naŋga-i Diiloŋo-na ku haama. Cālmuo saa saaya u da-niē. ¹³ Vaa ŋ fere ŋ ta ŋ kalaŋ Diiloŋ-nelma-i baa nuōmba-i aa ŋ ta ŋ firnu-mēi ŋ cie mi jomma-i. ¹⁴ Diiloŋ uŋ puōraa ba waŋ mamaŋ ŋ kūŋgu-na aa yaataamba haa ba nammu-i

niε aa cārā Diilonoj hā-ni fōngūō maŋ, baa hūu-yo η nanna. ¹⁵ Miŋ waaj mamaŋ baa-ni hiere, bel-ma nammu hai aa η ta η ce-ma maŋ saaya ma ce dumaa, ku yaa nuōmba ka suō wuō Diilonoj-maacemma wuō η wulaa. ¹⁶ Suō η fereŋ belma, aa niŋ waŋ Diilonoj-nelma maŋ, η ta η ne-ma torro. Vaa η fere baa ma cemma-i, ku yaa η ka kor η fere aa bi kor bamaŋ ka nu-ma η wulaa.

5

Timotej saaya u bel Diilonoj-dūŋ-baamba-i dumaa

¹ Bīncōiŋo maŋ duō cāl, piye baa-yo da yambaa ŋaa η tohoiŋo η dii-yo hūmelle-na. Da ku waa naacoloŋo, piye baa-yo ŋaa ceduōŋ-bien namaa. ² Da ku waa cabīncōiŋo, η piye baa-yo ŋaa η nyu, aa da ku waa cabisālāŋo, η piye baa-yo ŋaa η tūō; baa huōŋga diei.

Bikulcaambaŋ saaya ba bel dumaa

³ Bikulcaamba maŋ taamba sī-bei koikoi, bel-ba fafamma. ⁴ ŋga bisālŋ da ba waa baa umaŋ, sisō u hāayēlmba, ba yaa saaya ba yiera baa ba dūŋ-maama-i a pigāaŋ wuō ba kālā Diilonoj-i ninsoŋo. Da ba yiera baa-ma dumaŋo-na, ba bīncuōmbaŋ cie kumaŋ hā-ba, ba suu ku sōlaaŋgu yaa dumaŋo-na. Diilonoj taara ku yaa-i.

⁵ Da η nu wuō bikulcieŋo-i, u yaa umaŋ tieŋo sī-yuō. Fuō temma-i u haa u naŋga-i Diilonoj yaa nuō-i, u cārā u yaa-i bāaŋgu-i baa isuōŋgu-i wuō u kāyā-yuō. ⁶ A ne da bikulcieŋo maŋ cieŋ u bāaŋgu-i, u ne colcol ŋga u kuu, u Diilonoj-hūmelleŋ-huōŋga kuu aa yaŋ-yo. ⁷ ŋ saaya η ta η titirre nel daama yaa baa-ba, ku yaa ba sie ji ce cāl.

⁸ Umaŋ duō u sa ne u huraamba-i fafamma, ku huraa fuō fereŋ dūŋ-baamba-na, kutierŋo hilaa Diilonoj-hūmelle huōŋ-nu. Bamaŋ sa suyaŋ Diilonoj-i ba bōyaa-yuō.

⁹ Bikulcaamba maṅ naa vii baa ba bōlbaa-ba-i aa ba bieṅa yu bieṅ komuōṅa sa-a-siei, na saaya na bie bafamba yireiṅa yaa-i ta na kāyā-bei. ¹⁰ Da na'a na kāyā umaṅ, u yefafalle saaya di waa nuōmba nunni-na, u saaya u suō u bisālm̄ba nuolamma, u saaya u tuō ce niraamba ner-sīnni-i fafamma, u saaya u tuō saara Diiloṅ-dūṅ-baamba gbeini-i*, u saaya u tuō kāyā sūntaamba-i aa bi tuō ce ānfafamma-i ma sīnni-na hiere.

¹¹ Bikulcaamba maṅ saa vāa yogo, baa dii ba nuṅgu-i kāyāmma-na. Da ṅ dii-ku, bekūṅ da ku ji muonu ba yunni-i, ba ka ciel *Kirsā maama-i jīna kōtuōṅgu aa ta ba taara ba soṅ. ¹² A ce dumaarṅo-na baṅ pāa nudīelāṅgu maṅ baa Kirsā-i, ba ka guōla-kuō a taara weima hā ba fere. ¹³ A naara kufanṅu-i, da na bie-ba ta na kāyā-bei, ba ka ce yentaamba ta ba wuōra ba bīṅ nuōṅ-dumieṅ-na, ba nunni ka ta ni ko-ba, ba ka ta ba dii ba nunni-i nelma maṅ saa hi-ba. ¹⁴ Terieṅgu fanṅu-na, mei taara bikulcabisālm̄ba bir soṅ a hoṅ bisālm̄ba aa yiera terduōṅ-nu ta ba ce ba dūṅ-huōya-maacemma-i, ku yaa i bigāarāamba sie da nuṅgu ye. ¹⁵ Kumaṅ cie mi ta mi waṅ mafamma-i, bikulcaamba namba naana hūmelle-i tī aa cu *Sitāni huōṅ-nu.

¹⁶ Cieṅ maṅ duō hūu Yesu maama-i aa bikulcaamba waa u dūṅ-baamba-na, u'i saaya u tuō kāyā-bei aa yaṅ Diiloṅ-dūṅ-baamba ta ba kāyā bamaṅ taamba sī-bei.

Diiloṅ-dūṅ-baamba yaataambaṅ saaya ba bel duma

¹⁷⁻¹⁸ Diiloṅ-nelma ciera wuo: «Niiṅ duō tuō muo dīmma-i, ṅ saa saaya ṅ vaa u nuṅgu-i» aa tiraa cira: «Maacembiloṅo saaya baa u maacemma sullu-i».† Terieṅgu fanṅu-na, Diiloṅ-dūṅ-baamba yaataamba maṅ

* 5:10 *Yuifubaa-ba jārā ba niraamba-i dumēi. Nieṅ Like 7.44. † 5:17-18 Nieṅ Ānjīnamma tiyemmaṅ-sebe-i-na (Deutéronome) 25.4 baa Kor. dīē. 9.9; Matie 10.10; Like 10.7.

ciēŋ ba maacemma-i fafamma, na saaya na ta na bi ne ba yaan-na fafamma; ku huraa bamaŋ vaa ba fere baa Diiloŋ-nelma wamma-i.

¹⁹ Da ba ta ba cāl yaatieŋo-i baa mamaŋ, aa siertaamba saa yu ba hāi sisə ba siei, baa hūu-ma. ²⁰ Umaŋ duə cāl, waŋ baa-yo banamba yufelle-na, ku yaa bafamba ka kālā.

²¹ Jande, ne Diiloŋo-i baa Yesu-Kirsa-i baa *dərɔpɔuərbiemba-i aa ŋ ce nel daama-i ŋaa miŋ waan-ma baa-ni dumaa. Baa ta ŋ ce cieluə. ²² Da ŋ'a ŋ sa suə umaŋ ku kaala, baa tugol ŋ haa ŋ nammu-i u yuŋgu-na ŋ cārā Diiloŋo-i ŋ hā-yo wuə u tuə ce maacemma Diiloŋ-dūŋgu-na. Baa yaŋ banamba ji celieŋ-ni baa ba balaanŋu-i. Baa yaŋ cālmuə da-nie.

²³ ŋ kusūŋguŋ ŋ'a ku sa dəl-ni, baa ta ŋ nyəŋ hūŋkolŋo-i yoŋ, ta ŋ nyəŋ duvəŋo-i tēntēŋ.

²⁴ Nuəmba naŋ cālmuə dii u sa fuo; a ne da banamba dii ba tīena ba āndaanŋu-na aa suə da ba cālmuə-i.

²⁵ Ānfafamma sa bi fuo dumei. Halle da ku fie vaaya nie nie, ma ji hel.

6

Kōraambaŋ saaya ba waa dumaa baa ba yuntaamba-i

¹ Kōraamba saaya ba ta ba kāŋ ba yuntaamba-i fafamma, ku yaa molo sie da bīena Diiloŋo yerre-i aa bi bīena i hūmelle diele-i. ² Kōraamba maŋ ba yuntaamba hūyāa Yesu maama-i, ba baa yagar ba nunni-i wuə ba natobimba. Ba saaya ba suə wuə ba yuntaamba hūyāa Yesu maama-i aa ba maama bi dəlnu Diiloŋo-i. Terieŋgu faŋgu-na, ba saaya ba firnu ba hōmmu-i ta ba ce maacemma-i fafamma ba hā-ba. Niŋ saaya ŋ ta ŋ waŋ mamaŋ baa nuəmba-i ma yaa mafamma-i.

Pol diyaa nelma Timote tūnni-na

³ Umanj duo yaj Itieŋo-i Yesu-Kirsa nelmanj-kerre-i aa tuo waj u deŋ maama baa nuomba-i, umanj duo haar Diilonj-hūmelle-na, ⁴ kutieŋo ce bombolma. U sa suo kuyunŋu, aa nuharunŋu'i dolaanunŋu-yuo baa āndapirre aa tiraa tuo ce berru nelsəsomma-na. Ku yaa juoŋ baa nenemunŋu-i, baa cəcəgəluo-i, baa tuosīnni-i, baa ānjogəbabalamma-i, ⁵ baa āndapirre-i bamanj sa jəgaanj kā yaan-na ba həlma-na. Ba cīinaana ninsoŋo-i aa bir ta ba ne wuo sī Diilonj-hūmelle-i gbeitaara-hūmelle.

⁶ Coima saa fa, da ŋ haa ŋ nanŋa-i Diilonjo-na, weisīnni nanni saa maar nifanni-i, ŋga ŋ saaya ŋ waa nelieŋ nuoni manj sa nienunŋ moloŋ bīŋkūŋgu. ⁷ ŋ saa da, i juo miwaanjo-na baa i nieŋa ndii, i ka bi bir baa i nieŋa ndii. ⁸ Kumanj gbāan, die tie da i nuŋ-juuru-i baa kompammu-i i hī, nifanni ka saanu baa-ye.

⁹ Bamanj kuunŋ gbeinŋ huonŋ-nu, *Sitāni hi ba yaa-i u diiba u juoŋo-na. U gbu-ba baa bafamba ferəŋ yufieŋ-niini yaa-i u bel-ba. A ne da yunŋu si dii-nie, ni kəsuoŋ-ba yonj. ¹⁰ ŋ saa da, gbeinŋ da a ta a dəlnu-nie a cor, ku yaa diyaanŋ-ninŋ āmbabalma sīnni-na hiere. Gbeinŋ-maama taa yaanŋa banamba-na a ce ba nanna Diilonj-hūmelle-i, a ce dumaanjo-na muliema si dii bei dei. ¹¹ ŋga nuo ninŋ yəŋ Diilonj-wuoŋ nuo, baa dii ŋ gboluonŋu maacembalaŋ daama-na. Ta ŋ kuye viisīnninŋ-kūŋgu-i, baa nelnyulmurŋ-kūŋgu-i aa ŋ haa ŋ nanŋa-i Diilonjo-na. Ta ŋ hīrā ŋ kūoma-i aa ŋ ta ŋ ce nuomba-i hīehīe. ¹² Vaa ŋ ferε Diilonj-hūmelle-na. Baa yaj Diilonj-nelle korra-nie. Diilonjo jəguoŋ-ni baa difande maama yaa-i ku'i cie u bī-ni ce-ni u wuoŋ-nuo. ŋ waanŋ difande maama yaa-i fafamma nuomba yufelle-na ku belle-na.

¹³ Fiefie-i-na, mi ka piye baa-ni Diilonjo manj hāan nelbiliemba-i baa bīmbaamba-i cicēlma-i u nu, aa Yesu-Kirsa manj waanŋ ninsoŋo-i baa *Pōse-Pilati-i u bi nu. ¹⁴ Ninŋ

nuo nelma maṅ, ce-ma maṅ saaya ma ce dumaa, baa yaṅ cālmuo da-nie, baa yaṅ ba da āntāalāmma haa-nie a ji hi Itieṅo-i Yesu-Kirsa jomma-i. ¹⁵ Diilo fuo fere yaa diyaa yiṅgu faṅgu-i.

U yaa u diei Itieṅo-i;

ānfafamma-i hiere ma tieṅo-i.

U yaa jāmatigibaa-ba-i hiere ba Jāmatigi-i, aa bi waa yuntaamba-i hiere ba Yuntieṅo-i.

¹⁶ Fuo yaa sa kuuṅ u diei yoṅ.

Cecerma maṅ dii u terieṅgu-na

molo sie gbāa pie ma caaṅ-nu.

Molo saa da u yufelle dede

aa molo sie bi gbāa da u yufelle.

Yuntesīnni-i baa fōṅgōtesīnni gbīe baa u yaa-i kudēi.

Ma cie.

Bīṅkūntaamba maama

¹⁷ Waṅ baa bamaṅ bīṅkūntaamba-i wuo ba yaṅ bombolma-i, aa ba baa haa ba naṅga ba nagāṅ-niini-na; ni gbāa bīena aa yaṅ-ba. Ba yaṅ aa ba haa ba naṅga-i Diiloṅ-na. Bīṅkūṅgu bīṅkūṅgu, u yaa firiinu u huṅga-i hā-ye baa-ku bāmbāale i tie ce i bāṅgu-i. ¹⁸ Waṅ baa-ba wuo ba ta ba ce kuufafaṅgu. Ba yaṅ ba ānfafamma maara. Ba ta ba ce sām̄ma aa ba yaṅ ba nammu ta mu fara fiefie. ¹⁹ Da ba ta ba ce mafamma-i, kuu dii ṅaa ba tiera munterfafamu-na ba jīna da ba gbāa ji da cicēlma maṅ sa tieṅ dede-i.

Āndaperieṅgu

²⁰ Timote, Diiloṅ uṅ hāa-ni nelma maṅ, bel-ma nammu hāi. Āndasosōnni maṅ sa kāaṅ hūmeduole baa mie Diiloṅ-hūmelle-i, hiel ṅ naṅga nie. Bamaṅ karaaṅ coima-i wuo bafamba suo yieṅgu, baṅ fanuṅ ba-naa nelma maṅ nuo-i, baa dii ṅ nuṅgu-i mei. ²¹ Ba daa nie sī ba suo yieṅgu, a ce dumaṅgo-na, ba naana Diiloṅ-hūmelle-i.

Tim. dĕ. 6:21

13

Tim. dĕ. 6:21

Diilo kĕyĕ-nei.

Diilon-nelma Tobis̄felenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cerma

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22
